



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617143 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek  
 CN.0037599

Intertek  
 CN.0037651

DOCUMENTO DI TRASPORTO  
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

21692

Tipo Documento <b>Bolla</b>	Numero <b>2001129</b>	Data <b>15/10/20</b>	Foglio <b>1</b>
Cliente <b>MAGNA PT SPA</b>			
VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO		BA Tel:0805858111 Fax:0805858554	
Merca da Consegnare A:			
VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO		BA Tel:0805858111 Fax:0805858554	

Trasporto a Mezzo <b>SCHWEITZER</b>	Porto	Causale Trasporto <b>Vendita</b>	
Agente	Codice Cliente <b>4010000163</b>	Codice Fiscale <b>04886850728</b>	Partita IVA <b>IT 04886850728</b>

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 del ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 272698-O 400 HESON N°pezzi X cassone 144,000 400 HESON N°pezzi X cassone 36,000 CORONE PRETORNITE C.A. SIG. MIGLIETTA - SIG.TERLIZZESE SIG.POSA - SIG.ANDRIANO	NR	180,000  1,000 1,000

18021 6E36  
 501074 9982  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 180  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 2  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 19.10.20  
 Firma: [Signature]

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, enc - 70026 Modugno (BA)  
 19 OTT 2020

Totale Colli <b>2</b>	Peso Netto <b>927,0000 KG</b>	Peso Lordo <b>1147,0000 KG</b>	Volume <b>MC</b>
Trasportatore <b>SCHWEITZER GMBH &amp; CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D</b>			
Targa <b>BS 585 LF</b> Destinatario <input type="checkbox"/> Vettore <input checked="" type="checkbox"/> Data/Ora Inizio Trasporto <b>15/10/20</b> Firma Conducente [Signature] Firma Destinatario [Signature]			
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S. Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza di persone o cose ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo)			

U.T.I. NR <b>MUCU 002812.1</b>		Sigillo Nr. / Seal Nr. <b>4203588</b>		<b>*1286475*</b>		1.286.475	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) <b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA</b>				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR</b> NR. <b>2020-107661</b> Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) <b>GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO</b> IT				14) Trasportatore (Carrier) / Transporteur <b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BAJ7458981/E</b> Firma/Signature <i>ES</i>			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) <b>MODUGNO</b> IT				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successifs <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b> VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licaps. Contratto 2020			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) <b>Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga</b> IT				Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement <b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp;   - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>			
5) Documenti allegati Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading List <input type="checkbox"/> Other _____				Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code N° Descrizione <b>84870000 Parti di macchine</b>				7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG <b>Peso lordo indic. 24.000</b>		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur <b>vittone CW 42/4</b>				17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere Pallets to return Nr. <input type="checkbox"/> Pedane rese Pallets returned Nr.			
10) Riferimento Cliente Customer Ref. <b>vittone CW 42/4</b>				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ <b>SEGRATE</b> IT			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				19) <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchisement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non				13) Compilato a Established in <b>Bari (IT)</b>		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement <b>18/10/2020</b>	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano</b> Targa Motrice Tractor number plate Targa Rimorchio Tractor number plate		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>KIEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)</b> Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues <b>19 OTT 2020</b> "Ricevuto con riserva di verifica su quantità" Stampo di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée			